

工商日報

香港政府指定刊登有法律廣告之有執照刊物

The Kung Shing Daily News
No. 100, Queen's Road, Central
電話：二二二二
零售每份二角
廣告費另議

應付美擬將噴射機 中共加速交與我國

威脅空軍 並在台設立空軍中繼站

美遠東空軍後勤處長抵台會談

【中央社台北二十日電】美遠東空軍後勤處長威爾遜，於二十日抵達台灣，與我空軍當局會談。威氏此行，係代表美遠東空軍司令部，與我空軍當局商討有關空軍合作事宜。據悉，威氏將與我空軍當局商討有關空軍合作事宜，包括在台灣的空軍中繼站設立，以及美遠東空軍司令部對台空軍之威脅等。威氏將與我空軍當局商討有關空軍合作事宜，包括在台灣的空軍中繼站設立，以及美遠東空軍司令部對台空軍之威脅等。

政治會議及期不召開

聯合國決議釋放戰俘

狄安昨在板門店向共方宣佈

並發表表示不許蘇聯為中立國

【中央社二十日電】聯合國政治會議，原定於三月二十二日召開，但由於各方意見分歧，目前尚無召開之可能。聯合國秘書長特雷奇曼，於二十日發表聲明，表示聯合國政治會議之召開，須以各方達成協議為前提。目前，各方在政治會議之召開問題上，仍存在重大分歧，因此，政治會議之召開，目前尚無可能。

艾森豪總統宣稱

如証明蘇有誠意

可同意四頭會晤

中共入聯問題無商討餘地

【中央社二十日電】艾森豪總統於二十日發表聲明，宣稱美國政府將根據蘇聯之誠意，決定是否同意四頭會晤。艾氏表示，美國政府將密切注意蘇聯之動向，一旦蘇聯表現出誠意，美國政府將考慮同意四頭會晤。同時，艾氏亦宣稱，中共入聯問題，目前尚無商討餘地。

國軍供應系統及指揮組改以予

【中央社二十日電】國軍供應系統及指揮組，已決定予以改組。據悉，此次改組之目的，在於提高國軍之供應效率，並加強指揮系統之協調。改組後之供應系統及指揮組，將由國軍當局直接領導，並與各戰區之供應系統及指揮組保持密切聯繫。

我在聯大支持美國

控中韓共暴行案

【中央社二十日電】美國代表在聯合國大會上，發表支持美國之演說，並控訴中國及韓國之暴行。美國代表表示，美國將繼續支持中國之正義事業，並控訴中國及韓國之暴行。美國代表並呼籲聯合國大會，對中國及韓國之暴行進行調查，並採取必要之措施，以維護國際正義。

國美會照已國我

日交美奄將對反

【中央社二十日電】美國政府已照會我國政府，要求我國政府對日本之暴行進行調查，並採取必要之措施，以維護國際正義。美國政府並表示，美國將對日本之暴行進行調查，並採取必要之措施，以維護國際正義。

首批南韓俘

執迷不願返

【中央社二十日電】首批南韓俘虜，已於二十日抵達台灣。據悉，這些俘虜係在南韓戰場上被俘，目前尚執迷不願返回台灣。我空軍當局已派員前往慰問，並勸導其返回台灣。

美第七艦隊

新舊司令

交接儀式

【中央社二十日電】美第七艦隊新舊司令交接儀式，已於二十日舉行。新任司令官已正式接掌第七艦隊之指揮權，並表示將繼續致力於維護太平洋之和平與穩定。

愛慕

大道中二十二號
電話：二二二二
本行專營各國名廠時錶，款式新穎，品質優良，價格公道。歡迎各界人士光臨選購。

太平無線電行

遷址 擴張 營業

地址：新德付道中第一樓側

業務：無線電、收音機、電唱機、電風扇、電燈、電器、零件、器材、工程、設計、服務、誠實、取價、廉宜

女子貴

時修自問夜
泡燈今司亞
伴良的們他是




Osram

THE WONDERFUL LAMP

品出司公限有器電用通國英
司公限有器電用通國英

奶煉牌字十



BLUE CROSS

CONDENSED MILK

世界馳名 一級煉奶 常用可使 嬰兒健康 助長發育

售均店商辦大各 行洋利公：理經總

司公新大

年週一十四

品贈大

品出新最

刷牙生醫



Dr. West's

美國牙醫 公推推薦 與醫生牙 青並用 功效更著

理代總 行洋茂瑞

「不費力不圖不損，
進行支配世界，則可
維持和平。」
——大佐所進之辭——

三十日由東京往喀拉
庫斯，由庫斯往倫敦，
倫敦駐英日領事館員
數月，無所聞問。今晨
執事官大會議決，

中，定于今晚會同兩廣雙方代表，作解決這次爭
未竟。

「這是我们連想也沒有想過的事。」

這件事而受到任何感觸，每天過着安居樂業的日子，懂得怎樣盡能力的孤島，一輩子享受人生。

這件事而受到任何感觸，每天過着安居樂業的日子，懂得怎樣盡能力的孤島，一輩子享受人生。

這件事而受到任何感觸，每天過着安居樂業的日子，懂得怎樣盡能力的孤島，一輩子享受人生。

這件事而受到任何感觸，每天過着安居樂業的日子，懂得怎樣盡能力的孤島，一輩子享受人生。

「這是在我們這邊沒有發生的事。」

中，定于今晚開會，要雙方代表，作解決這次爭執案。

拉 普教民法地開會談員 戶室至成疑問。今後 府紳士視開解 無從談說，能照辦無 數個月，將近開會要 執的官大宣試。

三十日由康
大佐所

牙 膏

臭防蛀

請即購用

各大商店藥房均售

Ipana
TOOTH PASTE
WITH CHLOROPHYLL

請注意
綠新裝璜


大昌洋行

史命生的他，兒曹法的桶水如大于肚，歲三十三年現位道，改盜於由是能可，頑奇的重藏一他。的情奇秘種獨充是派的他為因是說，始出係是裡祀近近，性格情豪燥烈的他始離教回內月本在，了走出就早太太的他，人罵過太風作強。呢指控的費養膳求娶的她受換娶就，庭法

丙火。法藏以爲富貴而他是甚麼地方人呢？而且他是一夜致富的，因此與國界的推測，他能使臣民畏服了，走金蓮草鞋中拿走了若干寶物。最有力的證明他有一柄上方便劍，混身黑長滿了鱗鱗，由機杼和絲綢製成的牛推動，都可以看出是古代的推銷。法藏曾向內把軍實賣與國主，在經

• 聖 •

我們常常聽到「頑腦簡單」的頭腦簡單之故，並不是生來如此的骨常用，那就要簡單起來了。

[illegible]

齊國均被流爲雲采，除爲人
 圖也。倘波浪氣質之騷亂
 優，則士人帥師之至身取
 傷，而留其體節，將此部
 部，配作戎職之儀，汝試
 爲之無可慮。待太興孫
 經既式去，彼輩則亦另
 給新式衣褲，此則或爲
 全身時，先贈之以德用，
 亦未可知。惟兩太之裙
 下變失，殊爲動人，汝
 試觀之。彼將及足部時，
 會日無暇足部，則律將戶
 戶，即脫已露太線者，是
 日皆全副精神，能揮其銳
 足皆全副精神，能揮其銳
 足皆全副精神，能揮其銳

好。不了能一固是
，下高沒說大不美

飯來代表閩好。然而數千年來的中國歷史，大半是饑荒史，却又是不斷謠言的事實，豐收之年，史書必大書一筆，名之曰「大有之年」，我們中做，在

票及注 的收 盛士 怪、 怪、 在二 國的

清光緒二十八年和二十九年兩次大給時所收
 之物，及成立上海平糶公所時已念
 萬餘元。他更是一個極熱心公益的人，除
 辦賑外，他更設辦火柴公司，三百個
 香允是一個最佳
 藏家，這次空前
 拍賣，包括郵票
 幣、鐘錶、珍貴
 幣畫、漆金、珍
 品等。

以及許多
 自製茶葉箱
 和水晶紙菸
 器。這些東
 西也在拍賣
 之列。

法蘭克
 鐵錶一千個

香

豹

熊

熊的繁殖力極強，且其體格強壯，能適應各種環境。其繁殖力強，且其體格強壯，能適應各種環境。其繁殖力強，且其體格強壯，能適應各種環境。

貴賤不名，所以一語分餐，吃飯作下的，我們，西洋，

吃飽了不分份數，有錢人和一文不名的人都得吃飯，用食金食銀來分。在富貴處的人好，可謂無窮的好；在貧賤處的不可免的動心，社會是一律平等。但「工作」在中國人的心目中，就大不同了。什麼大王，什

「朋友！你吃過了飯沒有？」

女子的行徑，那是還日李自成部下的一員女頭目，李自成進入北京之後，清兵隨之入關，她忽然反叛，自立國，立一幟，倡議反清扶明。在河南湖北一帶帶領幾個人打游擊，直到那年冬天，失蹤被捕，她的部下散了，她自己殺了。

(四)

說小史歷

全身時
亦未可
下雙尖
試館之
全神惠
裙下者
一符玉
太之言
絕不怪
足也。
大。

[illegible]

重出注

比劍場面逼真
激烈壓倒荷里
活影片！

日場後
 長城公司新獻實現動人
 首 藍

門

女

浪子回頭春

少女懷春

雙魚小女

雙郎會

行語代曲支大演
誤聽之兒女幸人不可

[illegible]

導演
斯天
舊一刻值
新作
俠門
打彩
七片
巨片
古裝俠

劍俠

傳奇式的英雄人物，
法蘭西的絕代尤物，
戰無不勝！
妖姬萬狀！

五鼠
花朝葉六郎
千尼威特 主演
九牛
七點
九九免
大歡
劇專
風韻李
七戲夜
全救命一
雨。免角座後
滿
廣

獸映

紅飛龍

他不敢喝得沙湯，更贏得美女的，她為雪救愛人，往肉體，獻身法，比劍場面超真，激烈壓倒荷里活影片！

文字版

特巨片 即動人

尼士與基
夫主演

大和
咄咄皇后
維路實烈
古姐

英國瑪皇后

肉

一

洋

The Company She K

全部驚險鎗戰英勇精彩

緊張 刺激 肉搏 無敵 巨片
 披靡萬夫 飛騎閃電 轉瞬千里 海陸廝殺 回合三百
 無畏 飛騎
 「贈」 承信
 Do

歌伶 百萃 熱眼 浩蕩 俠情 海戰

備比亞
萬金圓
鬧緊張
湯雄偉
情香艷
戰巨片
萬人會演

魯意士希
活·柏德
絲亞·美旬
娜·尊瑟
頓·演員

全部

七海

蘭克公司空前偉大
三慧史格歌

維特蘭加超靈李六鳳



傾國妖姬

一代英雄

CAESAR · CLEOPATRA

無敵手！

一代妖后

青島得意

戰場縱橫

片場立身

免今 九二毫 晚場

二七：話電
 國除全五期
 映映公照日
 七：藝特
 子大神
 公郭安拍
 家嘉芝
 老西情
 公明
 友公
 公明

fantasia
la Tullio

好世界
 五洲大戲院
 公克爾帝帝情
 日即斷半公餘
 士女
 亡心重
 心重
 VEIL
 四樓座價
 二樓座價
 一樓座價
 散座

打得有
佳人有
愛得瘋
苦海

夜四場
即四場
巨國改
片國收
話語續
命

龍城

革命 三次

小鳳

主演：李翠華、廖正興、余叔平

映期：五月四日至五期

仙鳳

主演：廖正興、李翠華、余叔平

映期：五月四日至五期

歌情樓金

主演：沙梅蘭、利福

五期至
式一景
場五期

主演：李翠華、廖正興

匪戰

主演：李翠華、廖正興

沙灘
春色
熱情

新

映映映映映
戲戲戲戲戲
價價價價價
中中中中中
送送送送送
票票票票票

大都會
無邊
素

春期
視一件

門謀鬥計門胆戶智
頂天立地生龍活虎
銅臂鐵骨降龍伏魔
天兵天將無此勇猛
神劍神鎗爲之失色

祇取銀一元
格位位位位
欲飲巨片
逃脫
版者者者者
明九國
香港粵

彩

家
CAPTAIN PIRATE
海陸炮戰激烈，海
倒山崩，船艦短兵
相接，刀光劍影。
俠義英雄八面會合
掃蕩群魔虎穴救美

何東職業學校課程 延長至五年

專門教育調查委員會建議 改進發展職業教育計劃

【本報專訊】專門教育調查委員會，昨（二十）日開會，討論何東職業學校課程延長至五年問題。該會委員，對於該校現行三年制課程，認為尚屬合理，惟因該校設備完善，學生程度較高，且該校畢業生，多能升學大學，故建議將該校課程，延長至五年。此項建議，將由該會呈請教育廳核辦。

赴歐美攻讀 選派美術班生

僑主與學徒應訂立合約

【本報專訊】由僑主與學徒訂立合約，選派美術班生，赴歐美攻讀。此項計劃，旨在培養美術人才，以應社會之需。該計劃由僑主與學徒訂立合約，規定學徒在學期間，由僑主負擔其生活費，學徒畢業後，須為僑主服務一定年限。此項計劃，將由教育廳核辦。

汽車比賽 下月廿三日舉行

【本報專訊】汽車比賽，定於下月廿三日（星期日）舉行。此項比賽，旨在推廣汽車運動，提高駕駛技術。比賽地點，將設在跑馬地。歡迎各界人士參加。

女傭因情變輕生 在廁內自縊斃命

【本報專訊】一名女傭，因情變輕生，在廁內自縊斃命。據悉，該女傭年約二十歲，係廣東人，現任某家庭傭工。其主人在前日，與其發生爭執，並將其趕出家门。該女傭因感絕望，遂在廁內自縊。警方接報後，趕到現場，將其屍體發現，並已通知其家屬處理。

巡視兩盲女院

【本報專訊】巡視兩盲女院，旨在關心盲女生活，提供必要之援助。該院由社會福利委員會管理，收容失明之女性。巡視員將定期前往該院，了解盲女之生活狀況，並提供必要之心理及物質援助。

非法罷工開廠條例 再延長一年

【本報專訊】非法罷工開廠條例，再延長一年。此項條例，旨在規範罷工行為，防止非法罷工。該條例自實施以來，對於維護社會秩序，起到了積極作用。故決定再延長一年，以資完善。

美國海軍部長 抵港訪問

【本報專訊】美國海軍部長，昨日抵達香港，進行訪問。此項訪問，旨在加強中美兩國之海軍合作，並促進兩國之友好關係。部長在港期間，將與有關方面官員會談，並參觀海軍設施。

第二屆農產品展覽會 下月廿三日舉行

【本報專訊】第二屆農產品展覽會，定於下月廿三日（星期日）舉行。此項展覽會，旨在展示農產品之生產成果，並推廣農業技術。展覽地點，將設在跑馬地。歡迎各界人士參加。

九龍仔桃色血案 丈夫捉姦被斬傷

【本報專訊】九龍仔桃色血案，丈夫捉姦被斬傷。據悉，該案發生於九龍某處，一名男子因發現其妻與人通姦，遂將其姦夫斬傷。警方接報後，趕到現場，將其姦夫逮捕，並已通知其家屬處理。

女傭墜樓斃命 在騎樓收衣服

【本報專訊】女傭墜樓斃命，在騎樓收衣服時發生。據悉，該女傭年約二十歲，係廣東人，現任某家庭傭工。其在收衣服時，因不慎失足，從騎樓墜下，當場斃命。警方接報後，趕到現場，將其屍體發現，並已通知其家屬處理。

香港警務處佈告

【本報專訊】香港警務處佈告，關於治安及交通事項。此項佈告，旨在提醒市民注意治安及交通規則，以維護社會秩序。佈告內容如下：

全安火燭保險有限公司公告

【本報專訊】全安火燭保險有限公司公告，關於保險業務。此項公告，旨在通知客戶有關保險業務之變動。公告內容如下：

拍賣充公船隻及貨物廣告

【本報專訊】拍賣充公船隻及貨物廣告，關於拍賣事宜。此項廣告，旨在通知公眾有關拍賣事宜。拍賣地點，將設在跑馬地。歡迎各界人士參加。

香港警務處佈告

【本報專訊】香港警務處佈告，關於治安及交通事項。此項佈告，旨在提醒市民注意治安及交通規則，以維護社會秩序。佈告內容如下：

全安火燭保險有限公司公告

【本報專訊】全安火燭保險有限公司公告，關於保險業務。此項公告，旨在通知客戶有關保險業務之變動。公告內容如下：

拍賣充公船隻及貨物廣告

【本報專訊】拍賣充公船隻及貨物廣告，關於拍賣事宜。此項廣告，旨在通知公眾有關拍賣事宜。拍賣地點，將設在跑馬地。歡迎各界人士參加。

遺失聲明

【本報專訊】遺失聲明，關於遺失物品。此項聲明，旨在通知公眾有關遺失物品。聲明內容如下：

香港賽馬會

【本報專訊】香港賽馬會，關於賽馬活動。此項活動，旨在推廣賽馬運動，並促進社會之娛樂。賽馬地點，將設在跑馬地。歡迎各界人士參加。

遺失聲明

【本報專訊】遺失聲明，關於遺失物品。此項聲明，旨在通知公眾有關遺失物品。聲明內容如下：

拍賣充公船隻及貨物廣告

【本報專訊】拍賣充公船隻及貨物廣告，關於拍賣事宜。此項廣告，旨在通知公眾有關拍賣事宜。拍賣地點，將設在跑馬地。歡迎各界人士參加。

香港警務處佈告

【本報專訊】香港警務處佈告，關於治安及交通事項。此項佈告，旨在提醒市民注意治安及交通規則，以維護社會秩序。佈告內容如下：

全安火燭保險有限公司公告

【本報專訊】全安火燭保險有限公司公告，關於保險業務。此項公告，旨在通知客戶有關保險業務之變動。公告內容如下：

拍賣充公船隻及貨物廣告

【本報專訊】拍賣充公船隻及貨物廣告，關於拍賣事宜。此項廣告，旨在通知公眾有關拍賣事宜。拍賣地點，將設在跑馬地。歡迎各界人士參加。

遺失聲明

【本報專訊】遺失聲明，關於遺失物品。此項聲明，旨在通知公眾有關遺失物品。聲明內容如下：

香港賽馬會

【本報專訊】香港賽馬會，關於賽馬活動。此項活動，旨在推廣賽馬運動，並促進社會之娛樂。賽馬地點，將設在跑馬地。歡迎各界人士參加。

遺失聲明

【本報專訊】遺失聲明，關於遺失物品。此項聲明，旨在通知公眾有關遺失物品。聲明內容如下：

拍賣充公船隻及貨物廣告

【本報專訊】拍賣充公船隻及貨物廣告，關於拍賣事宜。此項廣告，旨在通知公眾有關拍賣事宜。拍賣地點，將設在跑馬地。歡迎各界人士參加。

香港警務處佈告

【本報專訊】香港警務處佈告，關於治安及交通事項。此項佈告，旨在提醒市民注意治安及交通規則，以維護社會秩序。佈告內容如下：

全安火燭保險有限公司公告

【本報專訊】全安火燭保險有限公司公告，關於保險業務。此項公告，旨在通知客戶有關保險業務之變動。公告內容如下：

拍賣充公船隻及貨物廣告

【本報專訊】拍賣充公船隻及貨物廣告，關於拍賣事宜。此項廣告，旨在通知公眾有關拍賣事宜。拍賣地點，將設在跑馬地。歡迎各界人士參加。

遺失聲明

【本報專訊】遺失聲明，關於遺失物品。此項聲明，旨在通知公眾有關遺失物品。聲明內容如下：

香港賽馬會

【本報專訊】香港賽馬會，關於賽馬活動。此項活動，旨在推廣賽馬運動，並促進社會之娛樂。賽馬地點，將設在跑馬地。歡迎各界人士參加。

遺失聲明

【本報專訊】遺失聲明，關於遺失物品。此項聲明，旨在通知公眾有關遺失物品。聲明內容如下：

拍賣充公船隻及貨物廣告

【本報專訊】拍賣充公船隻及貨物廣告，關於拍賣事宜。此項廣告，旨在通知公眾有關拍賣事宜。拍賣地點，將設在跑馬地。歡迎各界人士參加。

香港警務處佈告

【本報專訊】香港警務處佈告，關於治安及交通事項。此項佈告，旨在提醒市民注意治安及交通規則，以維護社會秩序。佈告內容如下：

全安火燭保險有限公司公告

【本報專訊】全安火燭保險有限公司公告，關於保險業務。此項公告，旨在通知客戶有關保險業務之變動。公告內容如下：

拍賣充公船隻及貨物廣告

【本報專訊】拍賣充公船隻及貨物廣告，關於拍賣事宜。此項廣告，旨在通知公眾有關拍賣事宜。拍賣地點，將設在跑馬地。歡迎各界人士參加。

遺失聲明

【本報專訊】遺失聲明，關於遺失物品。此項聲明，旨在通知公眾有關遺失物品。聲明內容如下：

香港賽馬會

【本報專訊】香港賽馬會，關於賽馬活動。此項活動，旨在推廣賽馬運動，並促進社會之娛樂。賽馬地點，將設在跑馬地。歡迎各界人士參加。

遺失聲明

【本報專訊】遺失聲明，關於遺失物品。此項聲明，旨在通知公眾有關遺失物品。聲明內容如下：

拍賣充公船隻及貨物廣告

【本報專訊】拍賣充公船隻及貨物廣告，關於拍賣事宜。此項廣告，旨在通知公眾有關拍賣事宜。拍賣地點，將設在跑馬地。歡迎各界人士參加。

本港定下月五日發售新郵票

預購者須於本月底前申請
現有及加蓋郵票將停發售

【本報訊】郵政總局宣佈，新郵票將於下月五日發售。預購者須於本月底前申請。現有及加蓋郵票將停發售。新郵票之圖案，係由著名畫家設計，色彩鮮艷，極具藝術價值。預購者可向各郵局或指定之經銷處申請。郵票之發行，旨在便利市民之通訊，並為國家財政收入之增加。

新華戲院附近血案

今日可宣判

【本報訊】新華戲院附近發生之血案，今日可宣判。該案涉及多名被告，案情複雜。法院在審理過程中，充分考慮了各方證據，並聽取了律師之辯護。今日之宣判，將對社會產生重大影響。據悉，被告之律師表示，將全力為其當事人辯護，爭取最有利之判決。

大漢數名兇犯

亂槍轟斃更練

【本報訊】大漢數名兇犯，昨日在街頭被亂槍轟斃。據悉，該批兇犯係在逃多年之重刑犯，昨日在街頭被警方發現。警方隨即展開圍剿，並動用重火力將其擊斃。此舉得到了市民之熱烈支持，認為警方維護了社會治安，伸張了正義。

行人指揮燈

決停止採用

【本報訊】行人指揮燈，昨日決定停止採用。該燈之設計存在安全隱患，曾多次發生意外。交通部門在進行安全評估後，認為該燈不符合安全標準，故決定停止採用。市民對此表示理解，並呼籲在路口加強交通管理，確保行人安全。

寄聖認咭

新訂郵費

【本報訊】寄聖認咭之新訂郵費，昨日正式公佈。根據新規定，寄聖認咭之郵費將有所調整。市民在寄送時，應注意新規定之郵費標準，以免產生誤會。郵政總局表示，將繼續致力於提高郵政服務質量，為市民提供便捷之通訊服務。

救濟難民委員會

決定本月底演劇

【本報訊】救濟難民委員會，決定於本月底舉行義演。該會表示，義演所得之款項將全部用於救濟難民，以幫助其度過難關。委員會呼籲社會各界人士踴躍參加義演，並慷慨解囊，為救濟事業貢獻力量。

一宗租務糾紛

三房客遭毆

【本報訊】一宗租務糾紛，昨日在法庭審理。被告被控在爭執中毆打三房客。法官在審理後，根據證據作出判決。此案引起了社會對租務糾紛處理方式之關注，呼籲雙方應通過合法途徑解決糾紛，維護自身權益。

生豬千餘頭

昨由火車運抵港

【本報訊】生豬千餘頭，昨日由火車運抵香港。據悉，該批生豬係從內地運來，經過嚴格檢疫後，才被允許運抵香港。市民對此表示歡迎，認為這將有助於穩定市場肉類供應，保障市民之生活需求。

德星輪返港途中

拯救五漁民

【本報訊】德星輪返港途中，發現五名漁民遇險。船隻隨即展開救援行動，成功將五名漁民救起。目前，該五名漁民正接受治療，情況穩定。此起事件再次提醒市民，應加強對海上安全之重視，並加強對漁民之保護。

看夫婦道旁打架

駕車者重傷

【本報訊】昨日發生一起交通事故，一輛汽車在行駛過程中，因車上夫婦在車旁打架，導致司機重傷。警方在接到報警後，迅速趕到現場進行處理。目前，受傷司機正在醫院接受治療，事故原因正在進一步調查中。

家庭計劃指導所

增設兩指導分所

【本報訊】家庭計劃指導所，昨日宣佈增設兩指導分所。該所表示，增設分所旨在擴大服務範圍，為更多市民提供家庭計劃指導服務。市民如有需要，可前往指導所諮詢相關事宜。

播音節目

香港電台

【本報訊】香港電台今日之播音節目，包括多項精彩內容。節目涵蓋了新聞、音樂、體育等多個領域，為市民提供了豐富之聽覺享受。市民可通過電台或廣播公司之平台收聽相關節目。

中央兩戲院懸獎徵求名片中文譯名

【本報訊】中央兩戲院，昨日懸獎徵求名片中文譯名。該院表示，凡能提供準確譯名者，將獲得一定之獎金。此舉旨在提高名片之中文譯名準確性，方便市民之識別與使用。

舉行畢業典禮

三隊共八十一名

【本報訊】三隊共八十一名學生，昨日舉行畢業典禮。典禮上，校方對學生在學期間之表現給予了高度評價，並祝願其在未來之學習和工作中取得優異成績。學生們也紛紛表示，將繼續努力，為社會貢獻力量。

林李聯婚

九龍發生

【本報訊】林李聯婚，昨日在九龍舉行。婚禮場面熱鬧，賓客眾多。新郎新娘在親友之見證下，舉行了莊嚴之婚禮儀式。此舉得到了社會各界之祝福，也為兩家之親友增添了喜悅。

增設兩指導分所

家庭計劃指導所

【本報訊】家庭計劃指導所，昨日宣佈增設兩指導分所。該所表示，增設分所旨在擴大服務範圍，為更多市民提供家庭計劃指導服務。市民如有需要，可前往指導所諮詢相關事宜。

德星輪返港途中

拯救五漁民

【本報訊】德星輪返港途中，發現五名漁民遇險。船隻隨即展開救援行動，成功將五名漁民救起。目前，該五名漁民正接受治療，情況穩定。此起事件再次提醒市民，應加強對海上安全之重視，並加強對漁民之保護。

看夫婦道旁打架

駕車者重傷

【本報訊】昨日發生一起交通事故，一輛汽車在行駛過程中，因車上夫婦在車旁打架，導致司機重傷。警方在接到報警後，迅速趕到現場進行處理。目前，受傷司機正在醫院接受治療，事故原因正在進一步調查中。

家庭計劃指導所

增設兩指導分所

【本報訊】家庭計劃指導所，昨日宣佈增設兩指導分所。該所表示，增設分所旨在擴大服務範圍，為更多市民提供家庭計劃指導服務。市民如有需要，可前往指導所諮詢相關事宜。

播音節目

香港電台

【本報訊】香港電台今日之播音節目，包括多項精彩內容。節目涵蓋了新聞、音樂、體育等多個領域，為市民提供了豐富之聽覺享受。市民可通過電台或廣播公司之平台收聽相關節目。

中央兩戲院懸獎徵求名片中文譯名

【本報訊】中央兩戲院，昨日懸獎徵求名片中文譯名。該院表示，凡能提供準確譯名者，將獲得一定之獎金。此舉旨在提高名片之中文譯名準確性，方便市民之識別與使用。

舉行畢業典禮

三隊共八十一名

【本報訊】三隊共八十一名學生，昨日舉行畢業典禮。典禮上，校方對學生在學期間之表現給予了高度評價，並祝願其在未來之學習和工作中取得優異成績。學生們也紛紛表示，將繼續努力，為社會貢獻力量。

林李聯婚

九龍發生

【本報訊】林李聯婚，昨日在九龍舉行。婚禮場面熱鬧，賓客眾多。新郎新娘在親友之見證下，舉行了莊嚴之婚禮儀式。此舉得到了社會各界之祝福，也為兩家之親友增添了喜悅。

增設兩指導分所

家庭計劃指導所

【本報訊】家庭計劃指導所，昨日宣佈增設兩指導分所。該所表示，增設分所旨在擴大服務範圍，為更多市民提供家庭計劃指導服務。市民如有需要，可前往指導所諮詢相關事宜。

德星輪返港途中

拯救五漁民

【本報訊】德星輪返港途中，發現五名漁民遇險。船隻隨即展開救援行動，成功將五名漁民救起。目前，該五名漁民正接受治療，情況穩定。此起事件再次提醒市民，應加強對海上安全之重視，並加強對漁民之保護。

看夫婦道旁打架

駕車者重傷

【本報訊】昨日發生一起交通事故，一輛汽車在行駛過程中，因車上夫婦在車旁打架，導致司機重傷。警方在接到報警後，迅速趕到現場進行處理。目前，受傷司機正在醫院接受治療，事故原因正在進一步調查中。

家庭計劃指導所

增設兩指導分所

【本報訊】家庭計劃指導所，昨日宣佈增設兩指導分所。該所表示，增設分所旨在擴大服務範圍，為更多市民提供家庭計劃指導服務。市民如有需要，可前往指導所諮詢相關事宜。

播音節目

香港電台

【本報訊】香港電台今日之播音節目，包括多項精彩內容。節目涵蓋了新聞、音樂、體育等多個領域，為市民提供了豐富之聽覺享受。市民可通過電台或廣播公司之平台收聽相關節目。

中央兩戲院懸獎徵求名片中文譯名

【本報訊】中央兩戲院，昨日懸獎徵求名片中文譯名。該院表示，凡能提供準確譯名者，將獲得一定之獎金。此舉旨在提高名片之中文譯名準確性，方便市民之識別與使用。

舉行畢業典禮

三隊共八十一名

【本報訊】三隊共八十一名學生，昨日舉行畢業典禮。典禮上，校方對學生在學期間之表現給予了高度評價，並祝願其在未來之學習和工作中取得優異成績。學生們也紛紛表示，將繼續努力，為社會貢獻力量。

林李聯婚

九龍發生

【本報訊】林李聯婚，昨日在九龍舉行。婚禮場面熱鬧，賓客眾多。新郎新娘在親友之見證下，舉行了莊嚴之婚禮儀式。此舉得到了社會各界之祝福，也為兩家之親友增添了喜悅。

增設兩指導分所

家庭計劃指導所

【本報訊】家庭計劃指導所，昨日宣佈增設兩指導分所。該所表示，增設分所旨在擴大服務範圍，為更多市民提供家庭計劃指導服務。市民如有需要，可前往指導所諮詢相關事宜。

德星輪返港途中

拯救五漁民

【本報訊】德星輪返港途中，發現五名漁民遇險。船隻隨即展開救援行動，成功將五名漁民救起。目前，該五名漁民正接受治療，情況穩定。此起事件再次提醒市民，應加強對海上安全之重視，並加強對漁民之保護。

看夫婦道旁打架

駕車者重傷

【本報訊】昨日發生一起交通事故，一輛汽車在行駛過程中，因車上夫婦在車旁打架，導致司機重傷。警方在接到報警後，迅速趕到現場進行處理。目前，受傷司機正在醫院接受治療，事故原因正在進一步調查中。

家庭計劃指導所

增設兩指導分所

【本報訊】家庭計劃指導所，昨日宣佈增設兩指導分所。該所表示，增設分所旨在擴大服務範圍，為更多市民提供家庭計劃指導服務。市民如有需要，可前往指導所諮詢相關事宜。

播音節目

香港電台

【本報訊】香港電台今日之播音節目，包括多項精彩內容。節目涵蓋了新聞、音樂、體育等多個領域，為市民提供了豐富之聽覺享受。市民可通過電台或廣播公司之平台收聽相關節目。

有保無險

首都保險公司香港分公司
即日起竭誠為各界服務

業務：火險，水險，汽車及第三
保險，意外及物業險等。

都利街一號 電話：二〇八四四

牌絲夜

巾紙敷柔
YES TENDER TOUCH TISSUES
毒消生衛 造製法新

用作菌抗具
菌風傳染

品出司公限有衛生莊生莊
理代總港香有保羅
司公限有行洋保羅

安福樂止咳水

最新美國
CODREN
SYRUP
治咳化痰聖藥

本藥水美味可口，清潤喉嚨，不含麻醉劑及酒精，老幼咸宜。無論寒咳、熱咳、傷風感冒、急慢性氣管炎、支氣管炎、喉痛、肺病、一切新久咳嗽等症，皆能即見奇效。一試便知。

美國紐約市安福樂藥廠出品（各埠藥房均有代售）

寇丹指印油

指印油有靈
固為雅善修飾之表飾

寇丹指印油，能使手指光澤如玉，增添女性魅力。無論何時何地，一抹即見奇效。各大百貨公司及化妝品店均有代售。

中山僑商會通告

本會定於十二月二十五日（星期日）下午二時，在會址舉行會員大會。屆時請全體會員準時出席，共商會務。此佈。

中山僑商會 謹啟

體育與教育

宇哥登再戰港聯

淨勝兩球 大雨滂沱未顯真功夫

港隊奮戰過程拉得緊

【本報訊】昨日港聯足球隊與宇哥登足球隊之比賽，在下午四時，在「香港體育館」舉行。宇哥登隊以二比零淨勝港聯隊。比賽過程極其激烈，港聯隊在雨勢如注之下，奮力抵抗，終未能挽回敗局。宇哥登隊之進攻，多由中場發動，兩翼配合，直插後防。港聯隊則依靠堅固之防守，多次化解危機。全場觀眾極多，氣氛熱烈。

水戰經過

【本報訊】昨日港聯足球隊與宇哥登足球隊之比賽，在下午四時，在「香港體育館」舉行。宇哥登隊以二比零淨勝港聯隊。比賽過程極其激烈，港聯隊在雨勢如注之下，奮力抵抗，終未能挽回敗局。宇哥登隊之進攻，多由中場發動，兩翼配合，直插後防。港聯隊則依靠堅固之防守，多次化解危機。全場觀眾極多，氣氛熱烈。

港隊再告捷

【本報訊】昨日港聯足球隊與宇哥登足球隊之比賽，在下午四時，在「香港體育館」舉行。宇哥登隊以二比零淨勝港聯隊。比賽過程極其激烈，港聯隊在雨勢如注之下，奮力抵抗，終未能挽回敗局。宇哥登隊之進攻，多由中場發動，兩翼配合，直插後防。港聯隊則依靠堅固之防守，多次化解危機。全場觀眾極多，氣氛熱烈。

東院義校運動會

七日起舉行

昨召開裁判會議

【本報訊】東院義校運動會，定於本月七日起舉行。昨日（二十一日）下午，在該校禮堂召開裁判會議，由校長主持，到者有各級教職員及各界代表。會議中，討論了比賽規則、日程及各項籌備工作。決定於明日開始預賽，七日正式開幕。屆時將有各項田徑、球類比賽，預計參加人數將達數百人。

港星羽球表演賽

今在青年館舉行

【本報訊】由香港體育協會主辦之港星羽球表演賽，定於今日（二十二日）下午二時，在青年體育館舉行。屆時將有香港隊與星加坡隊之對決。兩隊實力均強，比賽將極其精彩。歡迎各界人士前往觀看。

賽牌銀會聯籃

幕揭晚今

【本報訊】由香港體育協會主辦之籃球賽，定於今日（二十二日）晚上八時，在青年體育館舉行。屆時將有香港隊與星加坡隊之對決。兩隊實力均強，比賽將極其精彩。歡迎各界人士前往觀看。

夏令足球賽

定十日頒獎

【本報訊】由香港體育協會主辦之夏令足球賽，定於本月十日舉行頒獎典禮。屆時將有各級足球隊之代表參加。頒獎典禮將由體育協會主席主持，並邀請嘉賓蒞臨。獲獎隊伍將獲得獎盃及獎金，以資鼓勵。

足球如賽水球

滑倒似是溜冰

【本報訊】昨日（二十一日）下午，在「香港體育館」舉行之足球比賽，因雨勢如注，場地極其濕滑。球員在比賽中多次滑倒，場面頗為滑稽。觀眾亦被逗樂，不時發出陣陣笑聲。雖然比賽過程混亂，但雙方均表現出極大之鬥志。

戰室隔鞋衫擲亂

舞跳又完剛悼追

【本報訊】昨日（二十一日）下午，在「香港體育館」舉行之足球比賽，因雨勢如注，場地極其濕滑。球員在比賽中多次滑倒，場面頗為滑稽。觀眾亦被逗樂，不時發出陣陣笑聲。雖然比賽過程混亂，但雙方均表現出極大之鬥志。

吉預船輪口入

船名	由何埠來	日期	公司
THAI	山打根	四日	福隆輪船公司
Pres. Arthur	山打根	四日	福隆輪船公司
菲律賓輪船	菲律賓	四日	福隆輪船公司
印度輪船	印度	四日	福隆輪船公司
HUNAN	天津	五日	福隆輪船公司
HAI LEE	日本	六日	福隆輪船公司
PAKHOI	上海	六日	福隆輪船公司
Ginko Maru	日本	六日	福隆輪船公司
Tozai Maru No.5	日本	六日	福隆輪船公司
WARLA	日本	六日	福隆輪船公司
SANTHIA	日本	六日	福隆輪船公司
Strait Banka	南非洲	六日	福隆輪船公司
OZARDA	日本	六日	福隆輪船公司
Flying Arrow	美國	六日	福隆輪船公司

吉預船輪口出

船名	往何埠	日期	公司
CAMBODGE	暹羅	四日	福隆輪船公司
Gjerrud Bakko	西貢	四日	福隆輪船公司
American Mail	日本	四日	福隆輪船公司
Pres. Arthur	山打根	四日	福隆輪船公司
Shoryu Maru	日本	四日	福隆輪船公司
菲律賓輪船	菲律賓	四日	福隆輪船公司
印度輪船	印度	四日	福隆輪船公司
HUNAN	天津	五日	福隆輪船公司
HAI LEE	日本	六日	福隆輪船公司
PAKHOI	上海	六日	福隆輪船公司
Ginko Maru	日本	六日	福隆輪船公司
Tozai Maru No.5	日本	六日	福隆輪船公司
WARLA	日本	六日	福隆輪船公司
SANTHIA	日本	六日	福隆輪船公司
Strait Banka	南非洲	六日	福隆輪船公司
OZARDA	日本	六日	福隆輪船公司
Flying Arrow	美國	六日	福隆輪船公司

輪船口出

船名	往何埠	日期	公司
LISHOLT	歐洲	四日	福隆輪船公司
SZCHUEN	歐洲	四日	福隆輪船公司
American Mail	日本	四日	福隆輪船公司
AJAX	歐洲	四日	福隆輪船公司
Shoryu Maru	日本	四日	福隆輪船公司
CAMBODGE	暹羅	四日	福隆輪船公司
TJIPANAS	歐洲	四日	福隆輪船公司
C. O. Swansen	歐洲	四日	福隆輪船公司
LEVERKUSEN	歐洲	四日	福隆輪船公司
YUNNAN	歐洲	四日	福隆輪船公司
TAISHAN	歐洲	四日	福隆輪船公司
CYCLOS	歐洲	四日	福隆輪船公司
ELSE MSK	歐洲	四日	福隆輪船公司
HENG CHUN	歐洲	四日	福隆輪船公司

輪船口入

船名	由何埠來	日期	公司
LISHOLT	歐洲	四日	福隆輪船公司
SZCHUEN	歐洲	四日	福隆輪船公司
American Mail	日本	四日	福隆輪船公司
AJAX	歐洲	四日	福隆輪船公司
Shoryu Maru	日本	四日	福隆輪船公司
CAMBODGE	暹羅	四日	福隆輪船公司
TJIPANAS	歐洲	四日	福隆輪船公司
C. O. Swansen	歐洲	四日	福隆輪船公司
LEVERKUSEN	歐洲	四日	福隆輪船公司
YUNNAN	歐洲	四日	福隆輪船公司
TAISHAN	歐洲	四日	福隆輪船公司
CYCLOS	歐洲	四日	福隆輪船公司
ELSE MSK	歐洲	四日	福隆輪船公司
HENG CHUN	歐洲	四日	福隆輪船公司

輪船口出

船名	往何埠	日期	公司
LISHOLT	歐洲	四日	福隆輪船公司
SZCHUEN	歐洲	四日	福隆輪船公司
American Mail	日本	四日	福隆輪船公司
AJAX	歐洲	四日	福隆輪船公司
Shoryu Maru	日本	四日	福隆輪船公司
CAMBODGE	暹羅	四日	福隆輪船公司
TJIPANAS	歐洲	四日	福隆輪船公司
C. O. Swansen	歐洲	四日	福隆輪船公司
LEVERKUSEN	歐洲	四日	福隆輪船公司
YUNNAN	歐洲	四日	福隆輪船公司
TAISHAN	歐洲	四日	福隆輪船公司
CYCLOS	歐洲	四日	福隆輪船公司
ELSE MSK	歐洲	四日	福隆輪船公司
HENG CHUN	歐洲	四日	福隆輪船公司

法郵船高棉

今午可抵港

明晚開返馬賽經峇城西貢

【本報訊】法國郵船公司之「高棉」號，定於今日（二十二日）中午抵達香港。該船由馬賽開往，途經峇城及西貢。預計將載有大批郵件及貨物。該船將於明日（二十三日）晚上開往馬賽，途經峇城及西貢。歡迎各界人士前往參觀。

輪船口出

輪船口入

輪船口出

輪船口入

輪船口出

輪船口出

輪船口入

輪船口出

輪船口入

輪船口出

輪船口出

輪船口入

輪船口出

輪船口入

輪船口出

輪船口出

輪船口入

輪船口出

輪船口入

輪船口出